ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

Founded in 1886

First Sunday of Advent December 01st, 2019

"Let us go rejoicing to the house of the Lord"
"Vamos alegres a la casa del Señor"

© J. S. Paluch Co., Inc.

First Sunday of Advent
December 1, 2019
I will raise up for David a just shoot;
he shall do what is right and just in the land.
— Jeremiah 33:15

We at Saint Joseph are a worshiping multi-cultural community, called to share our diverse God-given gifts, in order to grow in holiness and oneness, through the celebration of the Eucharist, preaching of the word, charitable service, and ongoing spiritual formation and conversion. We are brothers and sisters in Christ, led by the Holy Spirit, to witness God's Good News to all.

Rev. Steven Guitron, Pastor
Rev. Everardo Soto Montoya, Associate Pastor
Rev. John Montejano, in residence
Rev. Ala Nadim Alalamat, Arabic (Chaplain)
Permanent Deacon, Margarito Barrios

HOLY MASS/SANTA MISA
Monday-Friday: 8:00 AM *English*
Saturday: 5:00 PM *English*, 7:00 PM *Arabic*
Sunday: 8:00 AM *English*, 9:30 AM *Español*
11:00 AM *English*, 12:30 PM *Español*

CONFESSIONS/CONFESIONES
Monday & Friday: 8:30 AM to 9:00 AM
Friday: 5:30-6:30 PM
Saturday: 3:30 to 4:30 PM

ADORATION/ADORACION DEL SANTISIMO
Every Friday: 8:30 AM to 7:00 PM

GRAMMAR SCHOOL
1200 West Holt Avenue
Mr. Julio Esparza…….……..……..622-3365

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE …..629-1404
1200 West Holt Avenue, room 6
***Mrs. Lillian Cervantes*…….Faith Formation DRE**
for First Holy Communion, RCIC, & Confirmation

VOCATION OFFICE…… .(213) 637-7248

St. Joseph Website & Online Giving Link / Portales de San Jose y Para Donaciones Electrónicas
http://stjosephchurchpomona.org

1150 West Holt Avenue Pomona California 91768 • (909) 629-4101• Fax (909) 623-0265 • Email: stjoseph.pomona@outlook.com

Mass Intentions

Saturday 30
5:00pm Matthew Kevin Nguyen (RIP)
Mary D. Ramirez (RIP)

Sunday 01
8:00am Flo Claire (LIV)

9:30am St. Joseph Church

11:00am Alfred Angel Guajardo (RIP)

12:30pm Luis Burusco (RIP)
Maria Rodriguez Muñoz (RIP)
Juan Carlos Cortez (LIV) Healing

Thursday 05
10:00am Vicente Gonzalez (RIP)
Felipe Esparza (RIP)
Benny Lee Williams (RIP)

Friday 06
8:00am Phong Bui (RIP)

7:00pm Ignacia Segura de Moreno (RIP)
Francisca Moreno Segura (RIP)
Maria Cruz Alamillo (RIP)

This Week In Our Parish

Monday 02
Luz y Esperanza 7pm-9pm — ME
Faith Formation 7pm-8:45pm — AU

Tuesday 03
Familias Unidas: 6:30pm-9:30pm — CSJ
Confirmation Class 7pm — SCH
Formacion de Fe 7pm-8:45pm — AU

Wednesday 04
Encuentro Matrimonial 7pm-9:30pm — ER
1st Communion Class 5pm — SCH

Thursday 05
RCIA-RICA CLASS 7pm — RM 14-15

Friday 06
Luz y Esperanza 7pm-9pm — ER
Familias Unidas 7pm- 9pm — CSJ
AACC 10am-3pm — CSJ

Saturday 07
1st Communion Class 9am-11am — SCH
AACC 3:30pm-6:45pm — AU
YLI Annual Boutique 8am- 4pm — AU
Women Retreat Spanish- 9am-1pm — CSJ

Sunday 08
Nueva Vida en Jesucristo 6pm-9:30pm — ER
RCIC Year Two 11am- 12:30pm — LBY
CFC 12pm- 6pm — AU

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 4:2-6; Ps 122:1-9; Mt 8:5-11
St. Francis Xavier
Tuesday: Is 11:1-10; Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17; Lk 10:21-24
St. John Damascene
Wednesday: Is 25:6-10a; Ps 23:1-6; Mt 15:29-37

Thursday: Is 26:1-6; Ps 118:1, 8-9, 19-21, 25-27a; Mt 7:21, 24-27
St. Nicholas; First Friday
Friday: Is 29:17-24; Ps 27:1, 4, 13-14; Mt 9:27-31
St. Ambrose; First Saturday;
Saturday: Is 30:19-21, 23-26; Ps 147:1-6; Mt 9:35 — 10:1
First Sunday of Advent;
Sunday: Is 11:1-10; Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17; Rom 15:4-9; Mt 3:1-12

ST. JOSEPH/ARAB AMERICAN CATHOLIC COMMUNITY

Rev. Ala Nadim Alalamat (Chaplain)
(415) 949-8185 Email: alalamatala@gmail.com

Arabic/English Mass in Pomona
Saturday: at 7:00pm
Sundays at Holy Name of Jesus 12:30pm
1214 Columbia St. Redlands, Ca 92374
Legion of Mary: 1st Friday - 11:30am
Rosary Confessions. 12pm Mass in Arabic followed by a meeting.
Bernadette Hattar: 909-547-0431
Redlands: Thursdays 12:30pm
Dina Abu Khader 909-521-4192
First Communion: Christina Ennabi (909)-261-4777
Lima Stulting: 909-262-8270
Confirmation: Raeda Sayegh: 909-762-7830
Choir/Eng: Roberta Mumm: 909-683-6514
Facebook page: St. Joseph Aacc.

December 01, First Sunday of Advent

Dear Brothers and Sisters,

Today, we begin a new *Liturgical Year* (Church Year). The *Liturgical Year* is in three cycles – A, B, and C. Each year covers a particular Gospel. Year A focuses on the Gospel of Matthew, which we begin today. Year B focuses on the Gospel of Mark. Year C focuses on the Gospel of Luke, which we just concluded last Sunday. Following the life of Jesus gives shape to our year. This is demonstrated through the different seasons. Each year we begin with the Season of Advent which is the anticipation and the announcement of the coming birth of Jesus. This year Advent begins on November 30th and concludes on December 24th. The Season of Christmas is about the birth and the early life of Jesus. Christmas begins with the vigil Mass on Christmas Eve and concludes with the Baptism of Jesus on January 12th. After the Christmas Season we have 7 weeks of Ordinary Time which is about the public ministry of Jesus. On February 26th we begin the Season of Lent which takes us into the Passion and Death of Jesus. On April 11th, with the Celebration of the Easter Vigil, we begin the Easter Season – The Resurrection, Ascension and the Sending of the Holy Spirit and the beginning of the life of the Church - which last for 50 days. On June 1st we continue with the Ordinary Season of the Year which will take us to November 28th of 2020. Today, we begin Year Cycle A, during which most Sundays of the year the Gospel will be taken from Saint Matthew. The Gospel of Saint Matthew was the first of the four Gospels to be written.
He wrote in Antioch to a mixed population of Greek-speaking Gentiles and Jews. With such a mixed congregation there was much tension. His Gospel answers the question how obedience to the will of God is to be expressed by those who live after the death and resurrection of Jesus. This Season of Advent is marked by the Liturgical color Purple and on the third Sunday of Advent, Rose. Purple is a penitential color, thus a call to repentance and conversion to prepare the way for the coming of the Lord. The Rose color is for Joy. We rejoice as we begin the second half of Advent because the birthday of Jesus and His final coming is all the more closer. Also, we refrain from singing the "Gloria" during these 4 Sundays as we wait for the night that the Angels sang it for the first time announcing the Birth of the Savior on Christmas Eve. The Church calls us to simplicity during the Season of Advent in style of music and in decoration. On the third Sunday of Advent along with the 2 celebrations of the Blessed Virgin Mary that lead us to the third Sunday we add flowers to the decorations. The Season of Advent has a two-fold purpose – prepare for the annual celebration of Jesus being born in time and to prepare for his second coming in Glory. Our Old Testament readings during these 4 weeks call our attention to the long foretold and long awaited coming of the Messiah, while the New Testament readings call our attention to the awaited second coming in Glory. Our Gospel readings will be two-fold, preparing for the end time and the coming in Glory the first two Sundays and the telling of the coming birth of Jesus. As we live this Advent Season let us not get lost in Christmas to fast, but rather, let us prepare not only our homes, but our hearts for Jesus in the here and now and for the life to come. Happy Advent to All,
Fr. Steven Guitron

1 de Diciembre, Primer Domingo de Adviento

Queridos Hermanos y Hermanas,

Hoy empezamos un nuevo año liturgico (Año de la Iglesia)
El Año Litúrgico está en tres ciclos-A, B and C. Cada año cubre un Evangelio particular. El año A se centra en el Evangelio de Mateo, que comenzamos hoy. El año B se centra en el Evangelio de Marcos. El año C se centra en el Evangelio de Lucas, que acabamos de concluir el domingo pasado. Seguir la vida de Jesús da forma a nuestro año. Esto se demuestra a través de las diferentes estaciones. Cada año comenzamos con el Tiempo de Adviento que es la anticipación y el anuncio del nacimiento de Jesús. Este año el Adviento comienza el 30 de noviembre y concluye el 24 de diciembre. La temporada de Navidad es sobre el nacimiento y la vida temprana de Jesús. La Navidad comienza con la misa de vigilia en Nochebuena y concluye con el Bautismo de Jesús el 12 de enero. Después de la temporada de Navidad tenemos 7 semanas de Tiempo Ordinario que se trata del ministerio público de Jesús. El 26 de febrero comenzamos el Tiempo de Cuaresma que nos lleva a la Pasión y Muerte de Jesús. El 11 de abril, con la Celebración de la Vigilia Pascual, comenzamos la Temporada De Pascua- La Resureccion, Ascencion y envio de el Espiritu Santo y el comienzo de la vida de la Iglesia que dura 50 días. El 1 de junio continuamos con la Temporada Ordinaria del Año que nos llevará al 28 de noviembre de 2020. Hoy comenzamos el Ciclo De Año A, durante el cual la mayoría de los domingos del año se tomará el Evangelio de San Mateo. El Evangelio de San Mateo fue el primero de los cuatro Evangelios que se escribieron. El escribió en Antioquía a una población mixta de gentiles y judíos de habla griega. Con una congregación tan mixta había mucha tensión. Su Evangelio responde a la pregunta de cómo la obediencia a la voluntad de Dios debe ser expresada por aquellos que viven después de la muerte y resurrección de Jesús. Este tiempo de Adviento está marcado por el color litúrgico morado y en el tercer domingo de Adviento, rosa. El morado es un color penitencial, por lo tanto, un llamado al arrepentimiento y a la conversión para preparar el camino para la venida del Señor. El color rosa es para gozo. Nos regocijamos al comenzar la segunda mitad del Adviento porque el cumpleaños de Jesús y Su venida final está aún más cerca. Además nos abstenemos de cantar el "Gloria" durante estos 4 domingos mientras esperamos la noche en que los ángeles cantaron por primera vez anunciando el Nacimiento del Salvador en Nochebuena. La Iglesia nos llama a la sencillez durante el tiempo de Adviento en el estilo de la música y en la decoración. En el tercer domingo de Adviento junto con las 2 celebraciones de la Santísima Virgen María que nos llevan al tercer domingo añadimos flores a las decoraciones. El tiempo de Adviento tiene un doble propósito- prepararse para la celebración anual de Jesús que nació a tiempo y para prepararse para su segunda venida en Gloria. Nuestras lecturas del AntiguoTestamento durante estas 4 semanas llaman nuestra atención a la larga y esperada venida del Mesías, mientras que las lecturas del Nuevo Testamento llaman nuestra atención a la esperada segunda venida en Glory. Nuestras lecturas evangélicas serán dobles, preparándose para el fin del tiempo y la venida en Gloria los dos primeros domingos y la narración del nacimiento venidero de Jesús. Mientras vivimos esta temporada de Adviento, no nos perdamos en Navidad muy rapido, sino, preparemos no solo nuestra casa, pero nuestros corazones para Jesus en el aqui y ahora y por la vida que viene.
Feliz Adviento para todos,
Fr. Steven Guitron

ST. JOSEPH ELEMENTARY SCHOOL NEWS

SAINT JOSEPH CATHOLIC ELEMENTARY SCHOOL

St. Joseph Elementary is hard at work during the holiday season to help the less fortunate. Our 4th and 5th graders were able to organize 100 care packages for the St. Vincent de Paul center! Socks, towels, toothbrushes, toothpaste, soap, and water were donated by everyone at SJS. Our canned food drive is going strong as all our school continues to donate.

Through the help of the Catholic Education Fund (CEF), new scholarships have been provided to our school to SJS. This is a special initiative that helps families that normally don't qualify for help. CEF also provides grants for families who qualify. Cost is a primary factor as to why families do not enroll in a Catholic school. As per Bishop Dave O'Connell's motto: any family who wants a Catholic education should be able to get one. If you would like to learn more about our school and the DLI program please visit our website or come and visit us! Feel free to schedule a visit with us to see how SJS can nurture the academic and faith formation of your child. God Bless!

St. Joseph Elementary trabaja duro durante la temporada de festividades para ayudar a los menos afortunados. ¡Nuestros estudiantes de 4to y 5to grado pudieron organizar 100 paquetes de ayuda para el centro de St. Vincent de Paul! Todos en SJS donaron calcetines, toallas, cepillos de dientes, pasta de dientes, jabón y agua. Nuestra campaña de comida enlatada se está fortaleciendo a medida que toda nuestra escuela continúa donando.

Con la ayuda del Fondo de Educación Católica (CEF), se han otorgado nuevas becas a nuestra escuela para SJS. Esta es una iniciativa especial que ayuda a las familias que normalmente no califican para recibir ayuda. CEF también proporciona subsidios para familias que califican. El costo es un factor principal de por qué las familias no se matriculan en una escuela católica. Según el lema del obispo Dave O'Connell: cualquier familia que quiera una educación católica debería poder obtenerla. Si desea obtener más información sobre nuestra escuela y el programa DLI, visite nuestro sitio web o visítenos. No dude en programar una visita con nosotros para ver cómo SJS puede nutrir la formación académica y de fe de su hijo. ¡Dios bendiga!

St. Joseph Elementary School
(909) 622-3365
https://www.stjosephschoolpomona.org

Follow us!/¡Síguenos!
Instagram: @stjosephschoolpomona
Facebook: @StJosephSchoolPomona

Financial aid is available for those who qualify/La ayuda financiera está disponible para aquellos que califiquen.

CHRISTMAS WREATHS

Young Ladies Institute (YLI) will deliver Sunday December 8th. Don't miss out!

FLOWERS FOR A LOVED ONE

Donate a poinsettia in the name of a loved one. Purchase your plant yourself or at our bookstore or rectory office for $8.00 each, fill-out coupon below and tape it to the pot. You may bring your poinsettia to the east side of the church Sacristy from December 19th to December 23rd and it will be placed on the altar for your loved one.

PLANTAS DE NOCHE BUENA

Done una planta de noche buena en memoria de un ser querido, estaran disponibles en la libreria de la iglesia y la rectoria por $8.00 cada una, llene el cupon de abajo y peguelo en la planta, la puede traer al lado de la Iglesia en el patio de la Sacristia del 19 al 23 de Diciembre.

HAPPY BIRTHDAY JESUS

In Loving Memory of

FELIZ CUMPLEAÑOS JESUS

En Memoria De

From----------

De parte de ----------

Donation Update for St. Vincent de Paul

Many thanks for your continue support! we are requesting food for our much depleted pantry. waters, canned tuna/chicken, peanut butter, rice cereal, canned fruit, soups and "cup of soup" with the cold weather coming in, we need socks, gloves, scarves, blankets and jackets for our homeless friends our pantry hours are Mondays and Fridays (9am-11am) 909-469-9773. God bless you!

Actualización de las donaciones para San Vicente de Paul

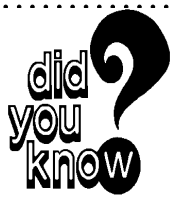
Muchas gracias por su apoyo continuo! estamos solicitando comida para nuestra despensa muy agotada. Aguas, atun, y pollo en lata, mantequilla de mani, arroz cereal, frutas y sopas en lata y "taza de sopa" con la llegada del clima frio, necesitamos calcetines, guantes, bufandas, mantas y chaquetas para nuestros amigos sin hogar. nuestro horario de despensa son los Lunes y Viernes de (9 am-11am) 909-469-9773.
Dios te Bendiga!

Faith Formation
LIFELONG AND ONGOING

Faith Formation Class (English)
Dec 2nd, 2019 at 7:00pm
Topic: Forming your Conscience
Fr. Steven Guitron

Clase de Formacion de Fe (Español)
Diciembre 03, 2019
Tema: Formando su Conciencia
Fr. Everardo Soto

The Religious Education program will have a fellowship Sunday on December 8th they will be selling food after all masses, please support them.
Relgious Education Office: Mrs. Cervantes
(909)-629-1404 Sun & Mon: Closed



Children in sports are at risk for head injuries Sports are a great way for children to burn off energy, learn about teamwork, and stay active and healthy. But some sports come with risks, including head injuries. Football is an especially high-risk sport for these types of injuries, given the nature of the game. If your child wants to play contact sports, make sure he or she does so safely. Provide proper safety equipment that fits. Check helmets and protective gear periodically to ensure that all are still working. Talk to coaches and referees about regular safety checks for fields and team equipment as well. For more information about "Sports and Head Injuries," visit http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx.

¿SABIA USTED? Los niños que hacen deporte corren el riesgo de sufrir heridas o golpes en la cabeza. Los deportes son una gran forma para que los niños quemen energía, aprendan trabajo en equipo y permanezcan activos y saludables. Pero algunos deportes conllevan riesgos, incluyendo heridas y golpes en la cabeza. El futbol americano es uno de los deportes de alto riesgo por la frecuencia de este tipo de daños, dada la naturaleza del deporte. Si su hijo o hija quiere practicar deportes de contacto, asegúrese de que él o ella lo hagan siguiendo medidas de seguridad. Proporcióneles el equipo de seguridad y uniforme apropiado que se ajuste a sus medidas. Periódicamente, revise los cascos y el equipo de protección para asegurarse que están funcionando bien. Hable con los entrenadores y árbitros sobre la revisión regular de la seguridad en los campos de juego y de los uniformes y equipo de los jugadores. Para mas información sobre "Deportes y heridas o golpes de la cabeza", visite http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx.

PARISH ADMINISTRATION

Business Manager ……..…….Valarie Liebel
Secretary …….. ……Sylvia Garcia

PARISH ORGANIZATIONS & MINISTRIES

Book Store Manager – ……...Lydia Figueroa
Couples for Christ – ..……...Arnold Neneth Reyes
Director of Music – ……Ning Manahan
Altar Society—……...Amparo Berumen
Fellowship Sunday – ……...Lydia Velasco
Filipino Ministry – -. ……..... raida Beltrán
Lectors – ……. ……...Myrna Zambrano
Marriage Coordinators– ……Jose & Maria Mendoza
Ushers –…….……...Adan Lopez
Youth Ministry……Bing & Miriam Regalado
Families in Christ Jesus Community (FCJC)……..Reggie & Amparito Gatuslao

PROGRAMAS EN ESPAÑOL..... …….

Monaguillos -……...Sandy Rodríguez
Coordinadora de Boda – …….Jose y María Mendoza
Coro Adulto Misa de 9:30a.m. – … ……..Margarito Elías
Coro Adulto Misa de 12:30p.m.– ...……...Andrew Batres
Encuentro Matrimonial – ….……...Gabriel y Lucy Santamaría
Grupo de Oración – …….....Alejandro Becerra
Ministerio Luz y Esperanza -..... ….Alejandro Becerra.
Grupo Guadalupano—…….Rafael Rodríguez
Hora Santa Sacerdotal-……...Margarito & Rosario
Nueva Vida en Jesucriso - ……...Gilberto Razo
Lectores – …….Andrés Dimas
9:30 Misa Ministro de Eucaristía-……....Enedina Vera
12:30pm Misa Ministro de Eucaristía - ……Ernesto Perea
Quinceañeras -… ……..María & Jose Mendoza
Familias Unidas en Cristo-…….Alejo Ramos

OTHER ORGANIZATIONS.....……..

Health Ministry - ……Sadie Ramirez
Divine Mercy – …….……....Imelda Bautista
Knights of Columbus – ……..James Sanchez
YLI – ……...Bernice Critchfield
St. Vincent De Paul-…….....Roberta Mumm

To Contact any of the Ministries above, Please call the Rectory Office at 909-629-4101 ext:0

Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary
Monday December 9, 2019
English Mass at 8:00am

NOT A HOLY DAY OF OBLIGATION THIS YEAR
NO ES UN DIA DE OBLIGACION ESTE AÑO

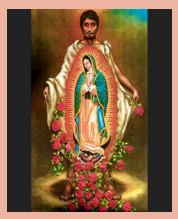
Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santisima Virgen Maria
Misa en Español Diciembre 9, 2019 a las 7pm

LOS INVITAMOS A LA CELEBRACION DE LAS POSADAS NAVIDEÑAS QUE COMENZARAN ESTE 16 DE DICIEMBRE, 2019 A LAS 6PM EN LA IGLESIA

WE INVITE YOU TO THE CELEBRATION OF THE CHRISTMAS POSADAS STARTING DECEMBER 16TH, 2019 AT 6PM IN THE CHURCH

THE GUADALUPANO MINISTRY INVITES YOU TO PARTICIPATE AS SPONSOR FOR THE CELEBRATION OF OUR LADY OF GUADALUPE, ON DECEMBER 12TH, 2019 DONATION IS $50.00 WHICH PROVIDES FOR FLOWERS, DECORATIONS, FOOD, ECT. YOU CAN MAKE YOUR DONATION AFTER MASS ON SUNDAYS, OR AT THE RECTORY OFFICE DURING OFFICE HOURS. 909-629-4101

EL MINISTERIO GUADALUPANO LES INVITA A PARTICIPAR COMO PADRINOS/AS PARA LA CELEBRACION DE LA VIRGEN DE GUADALUPE, EL 12 DE DICIEMBRE, 2019 LA DONACION ES DE $50.00, SU DONACION AYUDARA CON LA DECORACION, FLORES, COMIDA ETC. PUEDE REGISTRARSE DESPUES DE MISA LOS DOMINGOS FRENTE A LA IGLESIA O EN LA RECTORIA, DURANTE HORAS DE OFICINA. 909-629-4101



REGNUM CHRISTI MINISTRY

RETIRO PARA MUJERES

Retiro en Español gratis- Sabado 7 De Diciembre 9:00am a 1:00pm en la Casita San José comunicarse con Rosie Ibarra al 626-201-9450

SAVE THE DATE!
ST. VALENTINE'S DAY DINNER/DANCE
FEBRUARY 15TH 2020

Make plans for this special occasion! **buy your tickets early and save!** Tickets $30 each, save $5 when buy early pay only $25, you can also reserved a special table for 8 people that will include a bottle of wine and flower arrangement. you can buy tickets at the rectory office or the bookstore. **your support is greatly appreciated!**

Weekly Stewardship
Corresponsabilidad Semanal

Nov 23&24, 2019
$